

# 新冠疫情简报：中国新增确诊数降至新低；疫情影响解放军

cn.nytimes.com/morning-brief/20200303/coronavirus-china-briefing

EMILY CHAN, KONEY BAI 2020年3月3日

2020年3月3日



([欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情中文简报](#)。更多关于疫情的最新消息，欢迎关注时报英文版实时更新报道。)

## 中国疫情趋缓，多国出现首次确诊病例

新冠病毒目前已出现在除南极洲以外的所有大陆上，感染了9万多人，造成3000余人死亡。

在疫情暴发最严重的中国，病毒蔓延速度持续在放缓。据中国卫健委数据，中国大陆周一共报告新增病例125例——这是今年1月23日以来统计的最低数字，新增死亡病例31例，除湖北以外无死亡报告。

## 订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

但在疫情第二大暴发地韩国，周一的感染人数升至4812人，是上周五的两倍多。欧洲确诊病例数也在快速增长，意大利周一新增确诊数字猛增至1835人，比周五增加了一倍多，有52人死亡。官员警告居民为大规模疫情做好准备。

在伊朗，政府确认了1501例病例。卫生部表示，该国至少有66人死于感染，是中国境外死亡

人数最多的国家。不过，公共卫生专家仍对官方数字的可靠性表示担忧。

此外，约旦、塞内加尔、摩洛哥、沙特阿拉伯和印度尼西亚均报告了该国的第一起确诊病例。



周日，华盛顿州柯克兰的美国生命护理中心，医护人员正在将一位躺在担架上的病人转移到救护车上。

*David Ryder/Reuters*

## 美国死亡人数升至六人

周一，在西雅图附近的一家护理机构，又有三名住户死于冠状病毒。至此，美国死亡人数上升至六人，全国确诊病例数量攀升至100例。

美国所有的死亡病例都发生在华盛顿州，其中四人是西雅图郊区柯克兰生命护理中心的住户。西雅图地区的领导人表示，他们打算在华盛顿州开设隔离中心，努力控制疫情。人们担心，该病毒可能已经传播了数周而未被发现。

目前，受感染的患者分别在14个州接受治疗。佛罗里达州已宣布进入公共卫生紧急状态。得克萨斯州州长则呼吁推迟释放在圣安东尼奥军事基地隔离的120余人。此前，一名从“钻石公主号”上撤离后在该基地隔离的感染者曾两次检测呈阴性，但解除隔离后再次检测获得阳性结果。





习近平上个月视察北京朝阳区疾病预防控制中心。Liu Bin/Xinhua, via Associated Press

## 中共展开宣传攻势，塑造全球抗疫领导者形象

中国政府让吹哨人噤声，隐瞒重要信息，淡化新冠病毒带来的威胁，使这一流行病在全国导致数千人死亡。

随着公众怒火喷张、病毒蔓延到世界各国，共产党试图将自己重塑为全球抗击病毒行动中的领导者，并重新定位这场危机，以证明其治理模式的正确性。官方新闻媒体称赞“中国方法”是世界的榜样，指责“一些国家对病毒的反应迟钝”。

但对于习近平和中共来说，重塑形象的企图是一次赌博。分析人士指出，此举似是习为推卸责任，避免国际社会要求坦陈真相的孤注一掷之举。而在国内，他也可能难以重获信任。“未来的很长一段时间，公众会对他产生持续的怀疑。”这里是本文中文版，欢迎阅读。

→ **分析：面对流行病危机，“政治至上”的后果是什么？**在流行病临近时，政治领导人试图审查专家言论、淡化感染风险的事情，在许多国家都有发生。但这种策略从未奏效，它将威胁民众生命，引发公愤，最终破坏政府信誉。

## 新冠病毒影响中国军队

导致中国约七亿人被隔离的新冠病毒疫情也对中国最重要、最强大的机构之一——人民解放军产生了影响。

中国军方高级将领周一在北京表示，拥有200多万士兵的世界最大军队已被迫暂停常规训练演习，并推迟春季征兵。官员们表示，军方目前保持“零感染”，并补充称，这些调整是一种预防措施，以确保军队保持全部实力。

中央军委后勤保障部卫生局局长陈景元表示，“通过我们有力有序有效的防控措施，使部队能够有非常良好的训练和生活秩序，处于良好的战备状态。”

截至目前，军队已经向疫情最严重的武汉派出了4000多名医务人员，并在全国各地为普通患者开放了63家军医医院。



周一，新天地教会会长李文熙在韩国加平举行记者会。 Pool photo, via Getty Images

### 韩国新天地教会会长下跪道歉

周一，韩国新天地教会的创始人李万熙就教内集体感染事件向公众跪地谢罪。

“我从没想过会发生这种事，”88岁的李万熙在全国电视直播的新闻发布会上哽咽着说。“我仍在试图弄明白这怎么会发生。”

在首尔和其他城市要求检方调查他的潜在刑事指控（包括过失杀人罪）后，李万熙召开了这场新闻发布会。他在会上表示，自己的病毒检测结果呈阴性。

据韩联社报道，截至3日零时，该国累计确诊新冠病例4812例。当日报告的累计死亡病例为26例。





本月早些时候，一名痊愈的冠状病毒患者从中国武汉雷神山医院出院。 *Agence France-Presse — Getty Images*

### 新冠患者治愈后会再次被感染吗？

在中国之外，日本近期也报告了出院后再次检测冠状病毒呈阳性的病例。感染了新型冠状病毒的患者治愈后，会再次染病吗？

专家们表示，这不太可能是二次感染，可能与测试本身的缺陷或操作不当有关；这也不一定意味着他们还能够传播病毒。在恢复中的患者，即使是最轻微的感染，也应留下至少在短期内抵抗病毒的免疫力。实际情况更可能是，“再次感染”的患者在出院时仍然携带了少量病毒，在测试中未能被查出。

冠状病毒专家指出，“问题在于七个月或是一年后抗体是否还在，你要关心的是这个。”欢迎阅读本文中文版，了解治愈后再复发这一现象背后的医学解释。



数周之内，几乎所有美国冠状病毒病例都直接与海外旅行有关。最近几天，这种情况开始改变。 *Allison Zaucha for The New York Times*

### 更多消息：

- **纽约官员周一警告称，冠状病毒很可能在纽约市传播。**此前一天，一名住在曼哈顿的女性被确诊在伊朗旅行时感染了病毒。州长科莫和市长白思豪在新闻发布会上说，社区传播“是不可避免的”。他们呼吁居民保持冷静，但病毒已蔓延至曼哈顿的消息必然会让在这个人口稠密的城市中生活的人们感到焦虑。
- **欧盟将新冠病毒风险级别提升至高级：**随着欧洲各地确诊病例增多，欧盟周一将风险级别从中级提至高级。欧盟官员表示，冠状病毒目前已扩散至27个成员国中的18个，确诊病例超过2200例。不过，目前为止欧盟尚未考虑关闭各国之间的边界。
- **伊朗最高领袖哈梅内伊的一名助理感染新冠病毒后死亡。**71岁的Mohammad Mirmohammadi是首名死于新冠病毒的伊朗高级官员，尚不清楚其被感染后是否与哈梅内伊有直接接触。
- 世卫组织总干事谭德塞周一表示，冠状病毒仍可能在世界范围内被遏制，但**“机会窗口正在缩小”**。他表示，数十个国家中的感染病例不到一百，这是“积极信号”。他还列举了中国感染速度放缓的例子，证明病毒可以被遏制。
- **美股周一飙升**，标普500指数上涨4.6%。欧洲和亚洲股市也呈现出积极信号。分析认为，投资者们受到了各国政府可能会出手救市的鼓舞。此前有消息称，全球几个最大经济体的央行行长将与七国集团财长举行电话会议，讨论对疫情的应对措施。





北京街道上一只戴口罩的狗。在未受冠状病毒影响的地区，不需要为宠物戴口罩。Wang Zhao/Agence France-Presse — Getty Images

### 更多中文内容：

- **宠物会感染新冠病毒吗？**到目前为止，简略的回答是：不会。除非你处于该疾病正在快速传播的地区，否则没有必要采取任何行动或准备。在疫情中应如何与宠物相处？这里是专家的一些建议。
- **武汉左岭，一个地方防疫的失败样本。**左岭的疫情发展揭示了地方层面防疫工作的混乱与不和谐。中央政府为控制病毒而施行的措施严重依赖于基层动员，一些偏僻的新兴社区准备不足，面临疫情时变得极其脆弱。
- **观点：中世纪式铁拳是对抗病毒的答案吗？**关闭边境，隔离船只，将恐慌的市民封锁在病毒肆虐的城市里。这种方式很残酷，但这一次，至少在一段时间内它起作用了。美国该如何选择？

感谢阅读今天的新冠病毒疫情简报，新读者请点击[此处订阅](#)。点击[这里](#)查看往日更新。欢迎在Twitter([@nytchinese](#))、[Instagram](#)和[Facebook](#)上关注我们，了解更多中文资讯。也欢迎访问[中文网首页](#)阅读更多新闻。如有任何建议和想法，请来信与我们分享：  
[cn.letters@nytimes.com](mailto:cn.letters@nytimes.com)。

### 相关报道

---